她由瘦骨嶙峋變成女『蘭保』

何人

米徹爾・華漢現年四十歲，美國佐治亞州人，住在森林公園鎮，是個健身女郎，肌肉發達而結實，三圍數字是四十、二十六、三十五，兩年前獲選為「佐治亞州健身小姐」。

如今宛似「蘭保」的米徹爾說：「從前我好像一副活骷髏，皮包骨，十分瘦弱。因為我不想吃東西，每天只吃極小量的食物，有時甚至連一點食物也不吃，只靠兩瓶汽水和幾顆多種維他命丸活命。有一天，我終於連站起來也不可能了，於是被送進醫院去，被迫躺在床上，由靜脈注射營養素，有時則由父親餵食，從而令我得以活下去。」

身高五呎四吋的米徹爾如今是森林公園鎮一所健身院的經理，體重一百四十磅，三圍數字是四十、二十六、三十五，兩年前獲選為「佐治亞州健身小姐」。

米徹爾如今是森林公園鎮一所健身院的經理

她為甚麼會前後判若兩人的呢？原來，她到達拉斯居住時，有一天溜進一所健身院察看裡面的情況，幾個星期後終於鼓起勇氣走進健身院，報名接受訓練，從此對健身着了迷，而身材開始吹口哨了。

（附圖為米徹爾・華漢近影）

他是「陀利杜邁」受害者

何人俊

羅倫索・達拉・波沙，現年三十一歲，意裔澳洲人，住在昆士蘭省開因斯市，是「陀利杜邁」受害人之一，雙腳自幼即被切除。

「陀利杜邁」是一種鎮靜劑和安眠劑，妊娠早期的婦人服用，可招致胎兒嚴重先天性畸形，主要在手腳方面。

羅倫索的母親曾服用「陀利杜邁」，所以他雙腳生來嚴重畸形，後來聽從專家的勸告，把有等於無的雙腳切除，安裝義肢。他回憶道：「五歲開始我便靠假腳和T字杖走路，不過到了八歲，我已不再用T字杖了。我從未被人作殘疾人看待，而我的行動也不像個殘疾人。」他深愛體育活動，滑浪、游泳、乒乓球和保齡球等他都喜愛，倘若不是遭此不幸，會是個體育健將。他也愛音樂，但不能翩翩起舞，認為這是人生大憾事。

羅倫索已成家立室，有一個兒子，如今六個月大。他承認：「對我而言，生活越來越艱苦了，我常要證明自己跟別人有相同的工作能力，但事實上確有差距。人們不會認為我樣樣都可以做，僱主也往往減少給我嘗試的機會……」（附圖為羅倫索近影）

羅斯福的幽默對答

俊

羅斯福在當選美國總統之前，在海軍裡擔任要職。

有一天，一位朋友向羅斯福打聽海軍在加勒比海一個小島上建立潛艇基地的計劃。羅斯福看看周圍，把聲音壓低問：「你能保守秘密？」他的朋友自信地回答：「當然能。」於是羅斯福微笑着說：「那麼，我也能。」

再生循環・處理廢物
請用藍盒子

通告

本埠恩平總會館於十二月八日各會員由四十位提名名單內投票選出候任九二年度職員「名單后列」並定於十二月十四日下午七時在本會館閱報室舉行互選各科職員希各正選候任職員依時出席參加云云

正選：

梁寶相　吳梓材
馮瑞祥　鄭敦育
鄭永康　鄭烟光
張達濃　鄭植深
梁歡喜　鄭偉疇
唐永和　岑茂泉
鄭伯旺　鄭松晃
何柏暖　鄭潮棟
梁錦沛　鄭慶祥
岑寶文　鄭灼燕
吳達才　吳文照
鄭樹濃　鄭悅杉
張貴裕　陳宏柏
何　廣

候補：

鄭鶴溪　鄭　贊
何　贊　鄭烟光
馮茂操　鄭植深
鄭瑞炳　鄭偉疇
梁慰庭　岑寶資
岑寶資　鄭福興
鄭福興　岑毓秀
岑毓秀　鄭榮相
鄭榮相　岑日新
岑日新　陳兆球
陳兆球　伍池棟
伍池棟　鄭文華
鄭文華

通告

茲定於一九九一年十二月十五日（星期日）下午二時在本所禮堂召開會員大會，投票選舉新職員，謹此通告本所全體會員，仰各知照，依時出席參選。

溫哥華伍胥山公所謹啓

榮倚花舖
Louie's Fiorist
371 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124
總代理李氏花屋
中國名花
桂花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花
本店常備
長青樹木
結婚花球
花籃花牌
長生花圈
歡迎光顧
呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

華安公司
263 E. HASTINGS ST., VAN. B.C. V6A 1P2
TEL. 681-8531
字典大特價：
新英漢詞典 $22.50
簡明英漢詞典 $16.00
英漢小詞典 $4.50
漢語常用成語手冊 $7.99
小小英漢詞典 $2.50
小小漢英詞典 $4.50
} $6.50

VANCOUVER Y.M.C.A. COLLEGE
1970 - 1991
本校提供：
(1)第十一及第十二班（三學期） $7,950
(2)第十二班（兩學期） $5,300
請聯絡：
West Vancouver YMCA
1735 Inglewood Avenue
West Vancouver, B.C.
Canada V7V 1Y8
(604) 926-5541
CHINESE YMCA
23 Waterloo Road
Kowloon, Hong Kong
3-7719111

失款待領
華埠拾獲現金一筆。失主請携同身份証明，於辦公時間到本報辦理認領手續。
該筆款項，如在今年內無人認領，將送交卑詩賑濟中國水災委員會作善款用。
大漢公報謹啓
一九九一年十一月一日

月蓮花舖
Lisa Florist
歡迎蒞觀
花牌花圈
四季時花
長青樹木
花球花籃
絲花擺設
喜士定東街三九二號
392 E. HASTINGS ST.,
VAN., B.C. V6A 1P4
689-5829
電話訂購・專人送貨

達時旅運中心
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
華埠奇化街268號新華中心203室
營業時間：
週一至週五：早上九時至五時半
週　六：早上十時至二時
Tel:685-5263 Fax: 685-1424
旅遊探親
搵達時旅運
・電腦訂位，各地機票，商務旅遊
・移民探親．代訂汽車，酒店，旅行保險
・美加內陸特價票，港台，星馬團體票，歐陸包機
・代訂各地旅行團，賭城，夏威夷，迪士尼樂園 Package Tour

INFO - DATE
Unique confidential service for sincere single. Reasonable rate. For more information, please send self-address return envelope to P.O. Box 88502, 101 - 13753 - 72nd Ave., Surrey, B.C. V3W 0X1

雅麗花舖
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET,
VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號 片打東街
（橋街夾片打街）
TEL: (604) 685-3838
周慕軾主理
本店常備裝飾盆栽
專營
結婚襟花、花球
花牌、花籃
枱花、花圈
四季時花
歡迎光顧

凡持此廣告獲贈禮品
CASINO WORLD
Station Square
Central Boulevard & McKay Ave.
Metrotown, Burnaby
(across from Metrotown SkyTrain station)
營業時間每晚6-2時
439-0222
While quantities last
（先到先得，至送完止）

謝

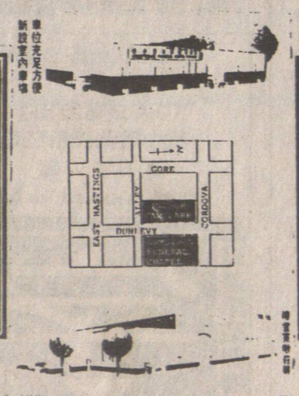
孤哀子簡賢豪 媳羅浣珠
簡賢良 媳周淑娟
孤哀女煥琴 女婿 BERNARD FAIRCREST
男孫榮焜 孫媳何碧芬
男孫榮鉅 榮熾 智椎
女孫瑞珍 孫婿梁齊家
秀珍 孫婿 WAYNE SMITH
麗珍
曾女孫佩玲 佩珊
外女孫 ISLENA FAIRCREST
曾外女孫梁浩華
曾外男孫梁穎華 MARISA SMITH
胞姊李譚美蘭
胞妹「李譚瑞英」「譚瑞羣」
麥譚瑞香
胞弟「譚安昌」弟婦馮氏
男女侄甥及侄甥孫等數十名
姨甥曾孫數名
同叩謝

哀謝

先慈簡門譚氏太夫人之喪經於一九九一年十二月三日（星期二）下午一時假座安息堂（暗士黨）殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園
叩蒙
宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

(購儀)曾松慶夫婦惠贈陪葬玉鉅一只。劉賢文合家一百元，簡樹基六十元，譚馮氏，周錫簡，馬世傑，黃魯儀，黃華超母親（以上合家每五十元），簡彥彬，業漢，康盛，黃謨漢，黃緒彥，廖曾如好，（以上合家每三十元）。譚炳泰合家二十四元，簡建平，簡新盛，胡光前，黃國富，黃超平，蔡根遠，司徒雪，（以上合家每二十元）。簡許女，雷光，Mrs. Maria Cillo（以上每二十元）鄭烟光，黃蝦，黃國聲，黃柏平，黃生，關華標，雷濃協，李卓立，林華彬，馬璧如，簡文相母親（以上每十元），趙錫忠七元。廖雄，馬瑞芳，梁兆基，李慎滿，程啓雄，龍誇，黃傑羣，孔家風，呂定國，李耀桓，關碧霞，馬遇霞，呂頌韶，黃治，余光漢，黃惠英，英嫂，柯露蕎，柯露枝，曾美秀，甄樹宏，鄭炎才，麗兒，李洪雪梅，陸頌明，（以上每五元）。羅元活合家美金三十五元。

（花圈）振華聲社員友好仝，溫哥華東南中文學校仝人，眞佛宗雷藏寺仝人，簡邦合，新盛，松盛合家仝。簡業漢，康盛，康榮合家仝。簡漢棟，振業，樹基合家仝。Raymond & Shirley Yue; Sunny & Alice Gunn Don & Beverly Gunn 仝。曹秉鏗，秉潮，秉賢，秉權合家仝。雅麗花舖，周基軾夫婦仝。邱汝清，汝燮合家仝。黃金翁，金燁合家仝。關如驊，植潮，關登合家仝。何孟熊，元信合家仝。陳鴻，雷錦，李培仝。李譚美蘭，麥譚瑞香合家仝。曾松慶合家。譚炳泰合家。譚馮氏合家。李天恩合家。李長源合家。梁振強合家。羅煥棠合家。羅元活合家。羅樹榮合家。周錫簡合家。梁齊家合家。Wayne Smith 合家。厚惠芳名恕不稱呼，如有錯漏尚祈見諒

安息堂殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. (近唐人街)
問我有長生
願人無短壽


如有垂詢，請與華人經理：
李顯理
雲龍
二君接洽
＊寬大禮堂 ＊免費停車
＊棺木山地 ＊包辦一切
＊服務週到 ＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘
電話：254－7166（24小時）

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255・5444
本館爲華裔人士服務已多年・對華人家庭及傳統風俗習慣・照顧十足・最近更擴充修葺・加强服務・合各種宗教儀式之用・華人顧問。免費諮詢
禮堂舒適　車位充足
空氣調節　服務週到
包辦一切　棺木山地
各種儀式　價錢公道
經理：馬　信 CHARLES MATSON

新奇士花店
SUN. K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時
喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓
盈景技結花光特
工精婚牌顧別
木花花花定歡
製球圈社製迎

四季園藝
專業剪草鋪草皮
植樹修樹種花
美化及保養各種園庭
精西式日式庭園設計
請電228・1068

剪草搬屋
修樹鋸樹，清理垃圾，搬運，洗地毯，衆全屋油漆，價平
649・3716
253・8309

風水山地
40年代已買下挑選坡頂不水浸永遠地
科士蘭墓園每幅九百起轉名無稅可分期
8739691

CANADA FLORIST
Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金
色式美觀花花世界
盆花插花
花圈花球
4726 Canada Way
Burnaby, B.C.
V5G 1L2
Phone: 298-0522
傳呼電話：680-5262

壽康墓碑鑄造廠
Custom Bronze Foundry 1988
920 Clark Drive Vancouver, B.C. V5L 3J8
Bus. 255・3227　Res 253・9338
本廠精造
墳園墓碑
經驗技師
華人主理
代寫中文
外埠定造
輸運到步
舊碑翻新
承鑄各種
銅質物件